

DECYZJA KOMISJI**z dnia 14 czerwca 2006 r.****zmieniająca decyzję 2006/346/WE dotyczącą niektórych środków ochronnych w związku z klasycznym pomorem świń w Niemczech***(notyfikowana jako dokument nr C(2006) 2323)***(Tekst mający znaczenie dla EOG)****(2006/411/WE)**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając dyrektywę Rady 90/425/EWG z dnia 26 czerwca 1990 r. dotyczącą kontroli weterynaryjnych i zootechnicznych mających zastosowanie w handlu wewnątrzwspólnotowym niektórymi żywymi zwierzętami i produktami w perspektywie wprowadzenia rynku wewnętrznego ⁽¹⁾, w szczególności jej art. 10 ust. 4,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W związku z pojawieniem się ognisk klasycznego pomoru świń w Niemczech, wokół ognisk choroby w Niemczech ustanowiono w trybie natychmiastowym strefy ochrony i nadzoru zgodnie z art. 9 ust. 1 dyrektywy Rady 2001/89/WE z dnia 23 października 2001 r. w sprawie wspólnotowych środków zwalczania klasycznego pomoru świń ⁽²⁾.
- (2) Ponadto przyjęta została decyzja Komisji 2006/346/WE z dnia 15 maja 2006 r. dotycząca niektórych środków ochronnych w związku z klasycznym pomorem świń w Niemczech i uchylająca decyzję 2006/274/WE ⁽³⁾ w celu utrzymania i przedłużenia okresu obowiązywania środków wprowadzonych przez Niemcy na mocy dyrektywy 2001/89/WE.
- (3) W oparciu o ostatnio dostarczone przez Niemcy informacje należy zmienić środki ochronne dotyczące klasycznego pomoru świń w tym państwie członkowskim, przewidziane we wspomnianej dyrektywie, w szczególności w odniesieniu do terytorium Północnej Nadrenii-Westfalii, w którym te środki mają zastosowanie.
- (4) Należy również wprowadzić odstępstwa w przypadku przewozu świń z pewnych gospodarstw, do których przywieziono żywe świnię w częściach Północnej Nadrenii-Westfalii dotkniętych klasycznym pomorem świń.
- (5) Konieczne jest rozszerzenie zastosowania decyzji 2006/346/WE oraz jednocześnie, bez uszczerbku dla ograniczeń stosowanych zgodnie z dyrektywą

2001/89/WE, opracować przepisy dostosowujące obszary zastrzeżone do rzeczywistej sytuacji epidemiologicznej.

- (6) Należy zatem odpowiednio zmienić decyzję 2006/346/WE.
- (7) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W decyzji 2006/346/WE wprowadza się następujące zmiany:

- 1) Artykuł 1 otrzymuje następujące brzmienie:

„Artykuł 1

Niemcy zapewniają, że świnię nie będą wysyłane do innych państw członkowskich ani krajów trzecich z:

- a) obszarów wymienionych w załączniku I;
- b) gospodarstw na ich terytorium położonych poza obszarami wymienionymi w załączniku I, do których od dnia 15 marca 2006 r. przywieziono świnię z gospodarstw znajdujących się na obszarach wymienionych w załączniku I.”.

- 2) Artykuł 2 otrzymuje następujące brzmienie:

„Artykuł 2

1. Niemcy zapewniają że:

- a) bez uszczerbku dla środków przewidzianych w dyrektywie 2001/89/WE, w szczególności jej art. 9, 10 oraz 11:
 - i) żadne świnię nie będą transportowane z gospodarstw położonych na obszarach wymienionych w załączniku I pkt A;
 - ii) transport świń przeznaczonych do uboju, pochodzących z gospodarstw położonych poza obszarami wymienionymi w załączniku I pkt A do ubojni położonych na tych obszarach oraz przewóz świń przez te obszary będzie dozwolony wyłącznie:

⁽¹⁾ Dz.U. L 224 z 18.8.1990, str. 29. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą 2002/33/WE Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 315 z 19.11.2002, str. 14).

⁽²⁾ Dz.U. L 316 z 1.12.2001, str. 5. Dyrektywa zmieniona Aktem Przystąpienia z 2003 r.

⁽³⁾ Dz.U. L 128 z 16.5.2006, str. 10. Decyzja zmieniona decyzją 2006/391/WE (Dz.U. L 150 z 3.6.2006, str. 24).

- na głównych trasach drogowych lub kolejowych,
 - zgodnie ze szczegółowymi wskazówkami wydanymi przez właściwy organ w celu zapobieżenia bezpośrednim lub pośrednim kontaktom tych świń z innymi świniami podczas transportu.
- b) żadne świny nie będą wysyłane z obszarów wymienionych w załączniku I pkt B do innych obszarów na terytorium Niemiec, z wyjątkiem bezpośredniego transportu:
- i) świń przeznaczonych do natychmiastowego uboju do ubojni, pod warunkiem że świny te pochodzą z jednego gospodarstwa;
 - ii) świń przeznaczonych do hodowli i do produkcji do gospodarstwa, pod warunkiem, że świny te przez przynajmniej 30 dni, lub, jeżeli nie mają one jeszcze 30 dni od chwili narodzin, przebywały w jednym gospodarstwie:
 - które nie otrzymało żywych świń w okresie 30 dni poprzedzających bezpośrednio datę wysyłki świń, oraz
 - w którym przeprowadzono z wynikiem negatywnym badania kliniczne zgodnie z rozdziałem IV pkt D ppkt 2 Załącznika do decyzji 2002/106/WE.
2. Na zasadzie odstępstwa od ust. 1 lit. a) właściwy organ może zezwolić na transport świń z gospodarstwa położonego na obszarach wymienionych w załączniku I pkt A, lecz poza strefą ochronną lub nadzorowaną:
- a) bezpośrednio do ubojni położonej na obszarach lub, w wyjątkowych przypadkach, do wyznaczonych ubojni na terenie Niemiec, położonych poza tymi obszarami, do natychmiastowego uboju, pod warunkiem że świny wysyłane są z gospodarstwa, w którym przeprowadzono z wynikiem negatywnym badania kliniczne zgodnie z rozdziałem IV pkt D ppkt 3 Załącznika do decyzji 2002/106/WE.
 - b) do gospodarstwa położonego na tych obszarach, pod warunkiem że świny te przez przynajmniej 45 dni, lub, jeżeli nie mają one jeszcze 45 dni od chwili narodzin, przebywały w jednym gospodarstwie:
 - i) które nie otrzymało żywych świń w okresie 45 dni poprzedzających bezpośrednio datę wysyłki świń;
 - ii) w którym przeprowadzono z wynikiem negatywnym badania kliniczne zgodnie z rozdziałem IV pkt D ppkt 4 akapity od drugiego do czwartego Załącznika do decyzji 2002/106/WE.
- c) na zasadzie odstępstwa od lit. b) pkt i), Niemcy mogą:
- i) skrócić okres 45 dni do 20 dni, pod warunkiem, że w trakcie sześciu miesięcy poprzedzających bezpośrednio datę wysyłki świń, do gospodarstwa pochodzenia, o którym mowa w lit. b), nie przywieziono żadnych innych świń, innych niż loszki, z tego samego pojedynczego gospodarstwa; lub
 - ii) zawiesić stosowanie warunku, o którym mowa w ust. 2 lit. b) pkt i), jeżeli do gospodarstwa pochodzenia, o którym mowa w tym samym ustępie, nie przywieziono żadnych innych świń, innych niż loszki, które poddano badaniom laboratoryjnym, przeprowadzonym na próbkach pobranych w ciągu 10 dni od daty wysyłki, z negatywnym wynikiem w następujących badaniach:
 - badaniu na wykrycie przeciwciał, i
 - dwóch kolejnych badaniach przeprowadzonych z tygodniową przerwą na wykrycie genomu wirusa klasycznego pomoru świń (RT-PCR) w krajowym laboratorium referencyjnym.
3. Na zasadzie odstępstwa od ust. 1 lit. a) właściwy organ może zezwolić na transport świń z gospodarstwa położonego w strefie nadzorowanej bezpośrednio do wyznaczonego gospodarstwa, na terenie którego nie przebywają żadne świny, położonego w tej samej strefie nadzorowanej, pod warunkiem że:
- a) transport ten odbywa się zgodnie z warunkami ustanowionymi w art. 11 ust. 1 lit. f) i art. 11 ust. 2 dyrektywy 2001/89/WE;
 - b) w gospodarstwie, z którego wysyłane są świny, przeprowadzono z wynikiem negatywnym badania przewidziane w rozdziale IV pkt D ppkt 2 Załącznika do decyzji 2002/106/WE.
4. Na zasadzie odstępstwa od ust. 1 lit. a) właściwy organ może zezwolić na transport świń z gospodarstwa położonego w strefie nadzorowanej bezpośrednio do wyznaczonego gospodarstwa położonego w strefie nadzorowanej, pod warunkiem że:

- a) wyznaczone gospodarstwo przeznaczenia jest położone co najmniej w odległości 10 km od granicy z innym państwem członkowskim oraz że w tym gospodarstwie nie przebywały żadne świnie w okresie co najmniej 21 dni po dacie zakończenia czyszczenia i dezynfekcji zgodnie z art. 12 dyrektywy 2001/89/WE;
- b) wyznaczone gospodarstwo przeznaczenia przeszło już trzecie czyszczenie i dezynfekcję pod nadzorem weterynaryjnym przed wypuszczeniem świń;
- c) wszystkie świnie zostaną przywiezione do wyznaczonego gospodarstwa przeznaczenia w okresie 20 dni;
- d) świnie przebywające w wyznaczonym gospodarstwie przeznaczenia są poddane badaniu serologicznemu zgodnie z rozdziałem IV pkt E Załącznika do decyzji 2002/106/WE, przeprowadzonemu na próbkach pobranych nie wcześniej niż 40 dni po dacie przywiezienia ostatnich świń, o których mowa w lit. c);
- e) żadne świnie nie opuszczą gospodarstwa przeznaczenia, z wyjątkiem świń przeznaczonych do uboju bezpośredniego w ubojni położonej na obszarach wymienionych w załączniku I pkt A, w następstwie badania o którym mowa w lit. d).

Właściwy organ w Niemczech rejestruje każdy taki transport świń i niezwłocznie informuje o nim Komisję w Stałym Komitecie ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt.”.

3) Artykuł 8 otrzymuje następujące brzmienie:

„Artykuł 8

1. W decyzji 2006/346/WE wprowadza się następujące zmiany:

- a) skreśla się art. 2 ust. 1. lit. b);
- b) w art. 2 ust. 2 lit. b), wyrażenie »na tych obszarach« otrzymuje brzmienie »w Niemczech«;
- c) w art. 2 ust. 4 lit. e) wyrażenie »ubojnie położone na obszarach wymienionych w załączniku I pkt A« otrzymuje brzmienie »wyznaczone ubojnie położone z Regierungsbezirk Münster«;
- d) część A załącznika I otrzymuje brzmienie:

»A. W Północnej Nadrenii-Westfalii strefa nadzoru ustanowiona zgodnie z dyrektywą 2001/89/WE wokół ognisk Borken-01, Borken-02 i Borken-03.«;

e) skreśla się część B załącznika I.

Niniejszy ustęp stosuje się od dnia 1 lipca 2006 r.

2. Niniejszą decyzję stosuje się do dnia 31 lipca 2006 r.

Jednakże po wspomnianych powyżej datach nie można stosować środków przewidzianych w niniejszej decyzji pod warunkiem, że:

- a) wszystkie gospodarstwa, o których mowa w art. 2 ust. 4 lit. a) przeszły z negatywnym wynikiem badania serologiczne, o których mowa w art. 2 ust. 4 lit. d); oraz
- b) Niemcy poinformowały Komisję i inne państwa członkowskie o tych negatywnych wynikach.

3. Dla celów ust. 1 w dniu 30 czerwca 2006 r. Niemcy prześlą Komisji oraz innym państwom członkowskim potwierdzenie stanowiące, że:

- a) spełnione zostały warunki niniejszej dyrektywy; oraz
- b) od daty przyjęcia niniejszej decyzji nie było podejrzeń co do występowania ani nie odnotowano ognisk klasycznego pomoru świń na obszarach wymienionych w załączniku I.

4. W następstwie potwierdzenia spełniania warunków wymienionych w ust. 3 państwa członkowskie zmieniają środki stosowane w handlu, dostosowując je do niniejszej decyzji.”.

4) Załącznik I do decyzji 2006/346/WE zastępuje się tekstem Załącznika do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja jest skierowana do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 14 czerwca 2006 r.

W imieniu Komisji
Markos KYPRIANOU
Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK

„ZAŁĄCZNIK I

Obszary w Niemczech, o których mowa w art. 1, 2, 3, 5 i 6:

- A. W Północnej Nadrenii-Westfalii: cały obszar Regierungsbezirk Münster oraz obszar Regierungsbezirk Düsseldorf, na północ od Renu i autostrady BAB 2.
 - B. W Północnej Nadrenii-Westfalii: cały obszar Regierungsbezirk Münster oraz obszar Regierungsbezirk Düsseldorf, na południe od Renu i autostrady BAB 2.”.
-